



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

## Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### \* 1.1. Идентификатори на продукта Търговско наименование/Наименование:

RAVENOL MTF-1 SAE 75W-85

Артикул №.:  
1221102

#### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на субстанция/смес:  
масло

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

**Доставчик (производител/вносител/представител/потребител надолу по веригата/търговец):**

**Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH**

Produktsicherheit  
Jöllenbecker Str. 2  
33824 Werther  
Germany

**Телефон:** +49 5203 9719 0

**Факс:** +49 5203 9719 40

**E-mail:** kontakt@ravenol.de

**Уеб-страница:** www.ravenol.de

**E-mail (компетентно лице):** sdb@ravenol.de

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

24ч телефонен номер при спешни случаи, 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) / +1 872 5888271 (Contract ID: RAV)

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### \* 2.1. Класифициране на веществото или сместа

**Класификация съгл. Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]**

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

#### \* 2.2. Елементи на етикета

**Обозначаване съгл. Директива (ЕС) № 1272/2008 [CLP]**

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

**Предупрежденията за опасност:** никоя

##### Допълнителна информация за рисковете

EUN208	Съдържа Реакционни продукти на бис (4-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14-алкил (разклонена). Може да причини алергична реакция.
EUN210	Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

**Препоръки за безопасност:** никоя

#### 2.3. Други опасности

**Други неблагоприятни въздействия:**

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

## РАЗДЕЛ 3: Състав / информация за съставките

### \* 3.2. Смеси

#### Опасни съставки / Опасни замърсители / Стабилизатори:

Идентификатори на продукта	Име на веществото Класификация съгл. Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]	Концентрация
EO-N: 931-384-6 REACH No.: 01-2119493650-38-XXXX	<b>Реакционни продукти на бис (4-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14-алкил (разклонена)</b> Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Chronic 2 (H411), Eye Dam. 1 (H318), Skin Sens. 1 (H317) <b>Опасно</b>	0 - < 1 тегл. %
CAS N: 64742-94-5 EO-N: 918-811-1 REACH No.: 01-2119463583-34	<b>Въглеводороди, C10, ароматични вещества, &lt;1% нафталин</b> Aquatic Chronic 2 (H411), Asp. Tox. 1 (H304), STOT SE 3 (H336) <b>Опасно</b>	0 - < 0,02 тегл. %
CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5 INDEX N: 601-052-00-2	<b>нафталин</b> Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Carc. 2 (H351) <b>Внимание</b>	0 - < 0,0002 тегл. %

Точен текст на H- и EUH изречения: виж раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### \* 4.1. Описание на мерките за първа помощ

#### Обща информация:

При злополука или неразположение веднага да се повика лекар (по възможност да се покаже Наредбата за безопасност). Изведете претърпелите злополука от опасната зона. Съблечете замърсеното, напоено облекло. Ако е в безсъзнание и дишането е добре, поставете в стабилно странично положение и потърсете медицинска помощ. Засегнатото лице да не се оставя без наблюдение.

#### След вдишване:

Да се подsigури чист въздух. В случай на оплаквания се консултирайте с лекар.

#### при контакт с кожата:

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. В случай на оплаквания се консултирайте с лекар.

#### След контакт с очите:

При допир с очите веднага изплакнете с отворени клепачи 10 до 15 минути под течаща вода и потърсете очен лекар.

#### След поглъщане:

Устата да се изплакне обилно с вода. НЕ предизвиквайте повръщане. В случай на оплаквания се консултирайте с лекар.

#### Самозащита на оказващия първа помощ:

Използвайте лична защитна екипировка. При оказване на първа помощ да не се използват уреди за изкуствено дишане.

### \* 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Съдържа Реакционни продукти на бис (4-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14-алкил (разклонена). Може да причини алергична реакция.

### \* 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение. При повръщане вземете под внимание опасността от аспирация.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### \* 5.1. Пожарогасителни средства

#### Подходящи пожарогасителни средства:

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

Въглероден двуокис (CO2)

Пожарогасящ прах

пяна, устойчива на алкохол

За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя.



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

#### Неподходящи пожарогасителни средства:

Силна струя вода

#### \* 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При нагряване или при пожар е възможно образуването на токсични газове.

Възможно е образуване на горливи пари, при температури над: Точка на възпламеняване

#### Опасни продукти на горене:

Въглероден монооксид, Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>), Азотни окиси (NO<sub>x</sub>),

При нагряване или при пожар е възможно образуването на токсични газове.

#### 5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород. Защитно облекло.

#### 5.4. Допълнителна информация

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Ако е възможно това да стане

безопасно, здравите контейнери да се извадят от опасната зона. Замърсената вода от гасене да

се събира отделно. Да не се допуска изтичането ѝ в канализацията или откритите води.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

#### \* 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

##### 6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

###### Мерки за безопасност на хората:

Използвайте лична защитна екипировка. Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт.

###### Защитна екипировка:

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

###### Аварийни планове:

Премахнете всички източници на запалване, ако е безопасно. Хората да се изведат в безопасност. Да се осигури достатъчна вентилация.

##### 6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

###### Индивидуално защитно оборудване:

Използвайте лична защитна екипировка.

#### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в почвата/под почвата. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения). При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби.

#### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

##### За задържане:

Подходящ материал за абсорбиране: Пясък, Диатомит, Универсално свързващо вещество, Химични съединения, съдържащи киселина

Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

##### За почистване:

Да се отстрани от повърхността (напр. да се изгребе или да се изсмуче). Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално).

##### Друга информация:

Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

#### 6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Извозване: вижте раздел 13

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

#### 6.5. Допълнителна информация

Веднага отстранете разсипаните количества. Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда.



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### \* 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

#### Предпазни мерки

##### Указания за безопасна употреба:

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8.

Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място. Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта. Веднага отстранете разсипаните количества. Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда.

##### Мерки за противопожарна защита:

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

##### Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да се подсигурят шахти и канали срещу проникване на продукта.

##### Указания за обща промишлена хигиена

Минималните стандарти за мерките за защита при боравене с работни материали са изложени в TRGS 500.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

#### Технически мерки и условия на съхранение:

Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

#### Изисквания към помещенията за съхранение и контейнерите:

Подходящ материал за контейнери/инсталации: Подовете да бъдат непромокаеми, устойчиви на течности и да могат лесно да се почистват. Да се подсигурят шахти и канали срещу проникване на продукта.

Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

#### Указания за съвместно съхраняване:

не се изисква

**Клас на съхранение (TRGS 510, Германия):** 10 – Възпламеними течности, които не могат да бъдат категоризирани в никоя от горните групи за съхранение

#### Допълнителна информация относно условията на съхранение:

Да се съхранява на хладно и сухо. Да се съхранява далече от топлина.

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

#### Препоръка:

Да се спазват техническите данни.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### \* 8.1. Параметри на контрол

#### 8.1.1. Гранични стойности на работното място

Вид пределна стойност (страна-производител)	Име на веществото	① пределно допустима стойност на работното място за дълъг период ② Пределно допустима стойност на работното място за кратък период ③ Моментна стойност ④ процес на контрол и наблюдение ⑤ Забележка
TRGS 900 (DE)	Въглеводороди, C10, ароматични вещества, <1% нафталин CAS N: 64742-94-5 EO-N: 918-811-1	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 100 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (C9-C14 Aromaten)
VLA (FR)	Въглеводороди, C10, ароматични вещества, <1% нафталин CAS N: 64742-94-5 EO-N: 918-811-1	① 150 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (hydrocarbures, benzène C9-C12)
NO	Въглеводороди, C10, ароматични вещества, <1% нафталин CAS N: 64742-94-5 EO-N: 918-811-1	① 25 ppm (120 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (White Spirit (aromatinnhold > 22 %))



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

Вид пределна стойност (страна-производител)	Име на веществото	① пределно допустима стойност на работното място за дълъг период ② Пределно допустима стойност на работното място за кратък период ③ Моментна стойност ④ процес на контрол и наблюдение ⑤ Забележка
CH	Въглеводороди, C10, ароматични вещества, <1% нафталин <b>CAS N:</b> 64742-94-5 <b>EO-N:</b> 918-811-1	① 100 ppm (525 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ Messmeth: OSHA
MAK (AT)	Въглеводороди, C10, ароматични вещества, <1% нафталин <b>CAS N:</b> 64742-94-5 <b>EO-N:</b> 918-811-1	① 20 mL/m <sup>3</sup> ② 40 mL/m <sup>3</sup> ⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von mehr als 25 %)
MAK (AT)	Въглеводороди, C10, ароматични вещества, <1% нафталин <b>CAS N:</b> 64742-94-5 <b>EO-N:</b> 918-811-1	① 70 mL/m <sup>3</sup> ② 140 mL/m <sup>3</sup> ⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von 1 % bis 25 % und an Hexanen von weniger als 1 %)
WEL (GB)	Въглеводороди, C10, ароматични вещества, <1% нафталин <b>CAS N:</b> 64742-94-5 <b>EO-N:</b> 918-811-1	① 500 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (Aromatics)
SI	Въглеводороди, C10, ароматични вещества, <1% нафталин <b>CAS N:</b> 64742-94-5 <b>EO-N:</b> 918-811-1	① 50 mg/m <sup>3</sup>
CH	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Dampf und Aerosol; kann über die Haut aufgenommen werden) H C2; Tox: Blut OAW Auge; Messmeth: NIOSH OSHA
BE	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (peut être absorbé par la peau) D
CZ	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 9,4 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 18,8 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> )
PL	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 20 mg/m <sup>3</sup> ② 50 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (może przenikać przez skórę do organizmu) skóra
NO	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ E
IE	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ IOELV
HTP (FI)	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 1 ppm (5 mg/m <sup>3</sup> ) ② 2 ppm (10 mg/m <sup>3</sup> )
LT	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Kancerogeninės) K
SE	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ③ 15 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> )
NPEL (SK)	нафталин <b>CAS N:</b> 91-20-3 <b>EO-N:</b> 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ K



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

Вид пределна стойност (страна-производител)	Име на веществото	① пределно допустима стойност на работното място за дълъг период ② Пределно допустима стойност на работното място за кратък период ③ Моментна стойност ④ процес на контрол и наблюдение ⑤ Забележка
TRGS 900 (DE)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 0,4 ppm (2 mg/m <sup>3</sup> ) ② 1,6 ppm (8 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Aerosol und Dampf, kann über die Haut aufgenommen werden) AGS, H, Y, 11, 27
DK	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 20 ppm (100 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ EK
BG	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 75 mg/m <sup>3</sup>
HR	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
ES	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (80 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (puede ser absorbido a través dérmica) vía dérmica, VLI
RO	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ C2
EE	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
LV	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
Alberta (CA)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (79 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin) 1
BC (CA)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm ⑤ (may be absorbed through the skin) Skin; 2B
MY	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> )
IOELV (EU)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
VLA (FR)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
SI	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 50 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (frakcija ki jo je mogoče vdihniti računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EU0
TW	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> )
KR	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (75 mg/m <sup>3</sup> )
IS	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

Вид пределна стойност (страна-производител)	Име на веществото	① пределно допустима стойност на работното място за дълъг период ② Пределно допустима стойност на работното място за кратък период ③ Моментна стойност ④ процес на контрол и наблюдение ⑤ Забележка
CN	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 75 mg/m <sup>3</sup> ⑤ (#####)
RU	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	③ 20 mg/m <sup>3</sup>
HU	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ⑤ i
GR	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
NL	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 50 mg/m <sup>3</sup> ② 80 mg/m <sup>3</sup>
MAK (AT)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden) III B, H
SI	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm ② 10 ppm ⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo) K, Y, EU0
TR	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
IDLH (US)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 250 ppm
Québec (CA)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (79 mg/m <sup>3</sup> )
OSHA (US)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> )
NIOSH (US)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (75 mg/m <sup>3</sup> )
ACGIH (US)	нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m <sup>3</sup> ) ② 15 ppm (79 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin)

### 8.1.2. Биологични пределни стойности

Нама налични данни

### 8.1.3. DNEL-/PNEC- стойности

Име на веществото	DNEL стойност	① DNEL тип ② Маршрут на излагане
нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	25 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL работник ② Дългосрочна - инхалаторна, системни ефекти
нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	25 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL работник ② Дългосрочна - инхалаторна, локални ефекти



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

Име на веществото	DNEL стойност	① DNEL тип ② Маршрут на излагане
нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	3,57 mg/kg тт на ден	① DNEL работник ② Дългосрочна - дермална, системни ефекти

Име на веществото	PNEC Стойност	① PNEC тип
нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	2,4 µg/л	① PNEC Водоем, Сладка вода
нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	2,4 µg/л	① PNEC Водоем, Морска вода
нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	2,9 mg/L	① PNEC Пречиствателна станция
нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	20 µg/л	① PNEC водоем, периодично изпускане

\* **8.2. Контрол на експозицията**

**8.2.1. Подходящ инженерен контрол**

Виж раздел 7. Не са необходими допълнителни мерки.

**8.2.2. Индивидуално защитно оборудване**



**Защита на очите/лицето:**

За зареждане: Очила с рамка и странична защита  
 Да се носят предпазни средства за очите/лицето. EN 166

**Защита на кожата:**

Защита на ръцете  
 Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук), PVC (Поливинилхлорид), CR (полихлоропрен, хлорофенкаучук)  
 Дебелината на материала за ръкавици: ≥ 0,4 mm  
 Време за проникване 480 min  
 Да се вземат под внимание периодът на пробив и свойствата на материала при източника.  
 Видът на ръкавиците за химическа защита трябва внимателно да бъде избран в зависимост от концентрацията и количеството на опасни вещества, съобразно спецификата на работното място.  
 При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали.  
 Да се носят само проверени защитни ръкавици: EN ISO 374  
 Подходящи защитни средства за тяло: Защитното облекло

**Дихателна защита:**

Обикновено не е необходима лична дихателна защита.

**8.2.3. Контрол на експозицията на околната среда**

Виж раздел 7. Не са необходими допълнителни мерки.

**РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**

\* **9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

**Изглед**

**Агрегатно състояние:** Течен **цвят:** червен

**Миризма:** характеристика

**Информация във връзка с безопасността**

Параметър	Стойност	при °C	① Метод ② Забележка
pH	неприложим		
Точка на топене	неопределен		



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

Параметър	Стойност	при °C	① Метод ② Забележка
Точка на замръзване	неопределен		
Точка на кипене/интервал на кипене	неопределен		
Температура на разпадане	неопределен		
Точка на възпламеняване	230 °C		
Скорост на изпарение	неопределен		
Температура на самозапалване	неопределен		
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	неопределен		
Налягане на парите	неопределен		
Плътност на парата	неопределен		
Плътност	856 kg/m <sup>3</sup>		
Относителна плътност	неопределен		
Обемна плътност	неопределен		
Водоразтворимост	практически неразтворим		
Коефициент на разпределение n-октанол/вода	неопределен		
Вискозитет, динамичен	неопределен		
Вискозитет, кинематичен	52,2 mm <sup>2</sup> /сек.	40 °C	

## 9.2. Друга информация

Не се прилага.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### \* 10.1. Реактивност

Не са известни опасни реакции. Риск от експлозия при нагряване в затворено пространство.

### 10.2. Химична стабилност

Сместа е химично стабилна при спазване на препоръките за съхраняване, употреба и температура.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

За да избегнете термично разлагане, не прегрявайте.

### \* 10.5. Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват: Киселина, Окислителен агент, Редукционен агент

### \* 10.6. Опасни продукти на разлагане

Опасни продукти на горене: Въглероден монооксид, Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>), Азотни окиси (NO<sub>x</sub>),

При нагряване или при пожар е възможно образуването на токсични газове.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### \* 11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Реакционни продукти на бис (4-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14-алкил (разклонена) EO-N: 931-384-6

LD<sub>50</sub> орален: 2 000 mg/kg (Плъх) OICP 401

LD<sub>50</sub> дермален: 2 201 mg/kg (Заек)

LC<sub>50</sub> Акутна токсичност при инхалиране (пара): 20,1 mg/L 4 h (Плъх)

LC<sub>50</sub> Акутна токсичност при инхалиране (прах/дим): 5,1 mg/L 4 h (Плъх)



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

<b>Въглеводороди, C10, ароматични вещества, &lt;1% нафталин</b> CAS N: 64742-94-5 EO-N: 918-811-1
<b>LD<sub>50</sub> орален:</b> =6 318 mg/kg (rats) OECD TG 401
<b>LD<sub>50</sub> дермален:</b> >2 000 mg/kg (rabbits) OECD TG 402
<b>LC<sub>50</sub> Акутна токсичност при инхалиране (пара):</b> >4,688 mg/L (rats) OECD TG 403
<b>нафталин</b> CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5
<b>LD<sub>50</sub> орален:</b> >533 mg/kg (Мишка)
<b>LD<sub>50</sub> дермален:</b> >16 000 mg/kg (Плъх)
<b>LC<sub>50</sub> Акутна токсичност при инхалиране (пара):</b> >0,4 mg/L 4 h (rat)
<b>LC<sub>50</sub> Акутна токсичност при инхалиране (прах/дим):</b> >0,4 mg/L 4 h (Плъх)

**Остра орална токсикога:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Акутна дермална токсичност:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Акутна токсичност при инхалиране:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Корозивност/дразнене на кожата:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Сенсбилизация на дихателните пътища или кожата:**

Съдържа Реакционни продукти на бис (4-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14-алкил (разклонена). Може да причини алергична реакция.

**Мутагенност на зародишните клетки:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Канцерогенност:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Репродуктивна токсичност:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция:**

въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Опасност при вдишване:**

При повръщане вземете под внимание опасността от аспирация.  
данни за вискозността: вижте глава 9.

**Допълнителни данни:**

Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до кожни дразнения.

**11.2. Информация за други опасности**

**Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:**

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на хората, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

**РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**

\* **12.1. Токсичност**

<b>Реакционни продукти на бис (4-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14-алкил (разклонена)</b> EO-N: 931-384-6
<b>LC<sub>50</sub>:</b> 24 mg/L 4 d (риба)
<b>EC<sub>50</sub>:</b> 6,4 mg/L 4 d (Водорасли/водни растения, Pseudokirchneriella subcapitata) ОИСП 201
<b>NOEC:</b> 1,7 mg/L 4 d (Водорасли/водни растения, Pseudokirchneriella subcapitata) ОИСП 201



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

<b>Въглеродороди, C10, ароматични вещества, &lt;1% нафталин</b> CAS N: 64742-94-5 EO-N: 918-811-1
LC <sub>50</sub> : ≥2 - ≤5 mg/L 4 d (риба, rainbow trout)
LC <sub>50</sub> : ≥3 - ≤10 mg/L 2 d (ракообразните, Daphnia magna)
EC <sub>50</sub> : ≥1 - ≤3 mg/L 3 d (Водорасли/водни растения, Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC: =0,441 mg/L 28 d (риба, rainbow trout)
NOEC: =0,771 mg/L 21 d (ракообразните, Daphnia magna)
NOEC: ≈1 mg/L 3 d (Водорасли/водни растения, Pseudokirchneriella subcapitata)
<b>нафталин</b> CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5
LC <sub>50</sub> : 6,08 mg/L 3 d (риба, Pimephales promelas)
LC <sub>50</sub> : 1,2 mg/L 4 d (риба, Oncorhynchus gorboscha)
LC <sub>50</sub> : 6,35 mg/L 2 d (риба, Pimephales promelas)
EC <sub>50</sub> : >2,96 mg/L 4 d (Водорасли/водни растения)
EC <sub>50</sub> : 2,16 mg/L 2 d (ракообразните, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
NOEC: 0,12 mg/L 40 d (риба, Oncorhynchus gorboscha)
LOEC: 0,38 mg/L 40 d (риба, Oncorhynchus gorboscha)

**Преценка/класификация:**

Това вещество/смес не отговаря на критериите за остра водна токсичност в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP], приложение I.

**Допълнителна екотоксикологична информация:**

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

\* **12.2. Устойчивост и разградимост**

**Биологично разграждане:**

Не се разгражда лесно по биологичен път (съгласно критериите на ОИСП)

\* **12.3. Биоакмулираща способност**

<b>Реакционни продукти на бис (4-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14-алкил (разклонена)</b> EO-N: 931-384-6
Log K <sub>ow</sub> : 0,3
<b>нафталин</b> CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5
Log K <sub>ow</sub> : 3,7
<b>Фактор на биоконцентрация (BCF): 168</b>

**Акумулация / Оценка:**

Продуктът не е тестван.

**12.4. Преносимост в почвата**

Продуктът не е тестван.

\* **12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB**

<b>Реакционни продукти на бис (4-метилпентан-2-ил) дитиофосфорна киселина с фосфорен оксид, пропилен оксид и амини, C12-14-алкил (разклонена)</b> EO-N: 931-384-6
<b>Резултати от оценката на PBT и vPvB:</b> Това вещество не отговаря на критериите PBT/vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII.
<b>Въглеродороди, C10, ароматични вещества, &lt;1% нафталин</b> CAS N: 64742-94-5 EO-N: 918-811-1
<b>Резултати от оценката на PBT и vPvB:</b> Това вещество не отговаря на критериите PBT/vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII.
<b>нафталин</b> CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5
<b>Резултати от оценката на PBT и vPvB:</b> Това вещество не отговаря на критериите PBT/vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII.

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

**12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелев организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

\* **12.7. Други неблагоприятни въздействия**

Нама налични данни.



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### \* 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

#### Опции за преработка на отпадъците

##### Целесъобразна обработка на отпадък / Продукт:

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

##### Целесъобразна обработка на отпадък / Опаковка:

Изпразнените и почистени опаковки могат да бъдат рециклирани.

##### Други препоръки за отстраняване като отпадък:

Обърнете се към местната лицензирана фирма за сметоизвозване относно изхвърлянето на отпадъци.

### 13.2. Допълнителни данни

Поставянето на кодове/наименования върху отпадъците да се извърши в съответствие с Наредбата за каталога на отпадъци, съобразно спецификата на даденото производство или процес.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)	Вътрешен речен транспорт (ADN)	Морски транспорт (IMDG)	Въздушен транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер</b>			
Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.	Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.	Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.	Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.
<b>14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН</b>			
Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.	Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.	Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.	Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>			
нерелевантен	нерелевантен	нерелевантен	нерелевантен
<b>14.4. Опаковъчна група</b>			
нерелевантен	нерелевантен	нерелевантен	нерелевантен
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>			
нерелевантен	нерелевантен	нерелевантен	нерелевантен
<b>14.6. Специални предпазни мерки за потребителя</b>			
нерелевантен	нерелевантен	нерелевантен	нерелевантен

### 14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не се прилага.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### \* 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

#### 15.1.1. Наредби на ЕС

##### Други директиви на ЕС:

Директива 2012/18/ЕС относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества [Директива Севесо III]: Този продукт не е приобщен към определена категория на опасност.

Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

#### 15.1.2. Национални разпоредби

##### [DE] Национални разпоредби

##### Störfallverordnung (12. BImSchV)

###### за съдържащи се в продукта вещества:

Този продукт не е приобщен към определена категория на опасност.



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

## Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft (TA-Luft)

### Забележка:

Да се обърне внимание: 5.2.5

### Замърсяване на водите клас

#### WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

#### Източник:

Собствена класификация (смес; правило за изчисляване).

Идентификационен номер 436

### Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

TRGS 500

### Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

### Други разпоредби, ограничения и административни актове

Altöl-Verordnung (AltöIV)



#### [DK] Национални разпоредби

### Други разпоредби, ограничения и административни актове

Dänemark: Bekendtgørelse af lov om arbejdsmiljø: Beskæftigelsesministeriets lovbekendtgørelse nr. 1072 af 7. september 2010

Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende



#### [FR] Национални разпоредби

### Други разпоредби, ограничения и административни актове

Frankreich: Tableaux de maladies professionnelles

Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement

Articles L. 4523-1 à L. 4523-17, L. 4611-1 à L. 4614-16, R. 4523-1 à R. 4523-17 et R. 4612-1 à R. 4615-21 du Code du travail



#### [NL] Национални разпоредби

### Други разпоредби, ограничения и административни актове

Niederlande: Lijst vankankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting giftige stoffen (SZW)

Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)

Nederlandse emissierichtlijn (NeR)

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen

SZW-lijst van mutagene stoffen

Wet van 18 maart 1999, houdende bepalingen ter verbetering van de arbeidsomstandigheden (Arbeidsomstandighedenwet)

Wet op de ondernemingsraden 1971



#### [CH] Национални разпоредби

### Други разпоредби, ограничения и административни актове

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)

Gefahrencode

Brandverhütung, BVD (Schweiz)

### 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

### 15.3. Допълнителни данни

Нама налични данни.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

### \* 16.1. Указания за промяна

1.1.	Идентификатори на продукта
2.1.	Класифициране на веществото или сместа
2.2.	Елементи на етикета
3.2.	Смеси
4.1.	Описание на мерките за първа помощ



**Дата на обработка:** 16.12.2022 г. **Версия:** 6 **Дата на отпечатване:** 16.12.2022 г.

4.2.	Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти
4.3.	Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение
5.1.	Пожарогасителни средства
5.2.	Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа
6.1.	Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи
7.1.	Предпазни мерки за безопасна работа
8.1.	Параметри на контрол
8.2.	Контрол на експозицията
9.1.	Информация относно основните физични и химични свойства
10.1.	Реактивност
10.5.	Несъвместими материали
10.6.	Опасни продукти на разлагане
11.1.	Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
12.1.	Токсичност
12.2.	Устойчивост и разградимост
12.3.	Биоакмулираща способност
12.5.	Резултати от оценката на PBT и vPvB
12.7.	Други неблагоприятни въздействия
13.1.	Методи за третиране на отпадъци
15.1.	Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
16.1.	Указания за промяна
16.3.	Важни данни за литература и източници на данни
16.4.	Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
16.5.	Точен текст на R-, H- и EУH изречения (Номер и пълен текст)

**16.2. Съкращения и акроними**

Виж обзорната таблица на [www.eurhgac.eu](http://www.eurhgac.eu)

За съкращения и акроними виж ЕСНА: Ръководство за изисквания за информация и оценка за безопасност на химичното вещество, глава R.20 (списък на термини и съкращения).

\* **16.3. Важни данни за литература и източници на данни**

67/548 / ЕИО - Директива за опасните вещества

Директива 1999/45 / ЕИО - Директива за опасните препарати

1907/2006 Регламент на ЕО - REACH

1272/2008 ЕО - Наредба за класифициране, етикетиране и опаковане на вещества и смеси и за

изменение на Директиви 67/548 / ЕИО и 1999/45 / ЕО и на Регламент (ЕО) № 1907/2006

Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), приложение II

Европейската агенция по химикали (ЕСНА), Класификация и етикетиране на класификация и етикетиране

Европейската агенция по химикалите (ЕСНА), ЕСНА-CHEM Регистрирани вещества

ОИСП Глобалният портал за химични вещества (ChemPortal)

Институт за безопасност и здраве при работа на германското злополука със законно злополука

(IFA): база данни за веществата GESTIS и международни гранични стойности за химични вещества

Федерална агенция по околна среда, Отделение IV 2.4: Документално и информационно бюро за

опасните вещества RIGOLETTO (Каталог на веществата, опасни за водите)

Име на веществото	Вид	Източници
нафталин CAS N: 91-20-3 EO-N: 202-049-5	LC <sub>50</sub> Акутна токсичност при инхалиране (пара); LC <sub>50</sub> ; EC <sub>50</sub> ; NOEC; LOEC	Източник: Европейска агенция по химикали, <a href="http://echa.europa.eu/">http://echa.europa.eu/</a>

\* **16.4. Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]**

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

\* **16.5. Точен текст на R-, H- и EУH изречения (Номер и пълен текст)**

Предупрежденията за опасност	
H302	Вреден при поглъщане.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.



Дата на обработка: 16.12.2022 г. Версия: 6 Дата на отпечатване: 16.12.2022 г.

**Предупрежденията за опасност**

H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H351	Предполага се, че причинява рак.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

**16.6. Указания за обучение**

Нама налични данни

**16.7. Допълнителна информация**

Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго.

\* Данните са променени спрямо предходната версия.